УДК 811.161.2’276.6:615.1/.4](430.129.9-25)’’1949’’

МАТУЩАК Ірина *– кандидат філологічних наук, доцент кафедри українознавства та філософії, ДНП «Львівський національний медичний університет імені Данила Галицького», вул. Шимзерів, 3а, Львів, 79010, Україна (imatushchak@ukr.net)*

ORCID: https://orcid.org/0000-0002-4533-7868

DOI: https://doi.org/10.24919/2522-4565.2026.65.10

Бібліографічний опис статті: Матущак, І. (2026). Фармацевичні терміни в «лікарських рослинах, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині» Н. Т. Осадчої-Янати. *Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Серія «Філологія», 65*, 87–93, doi: https://doi.org/10.24919/2522-4565.2026.65.10

ФАРМАЦЕВИЧНІ ТЕРМІНИ В «ЛІКАРСЬКИХ РОСЛИНАХ, ЩО ЇХ УЖИВАЄ НАСЕЛЕННЯ ПРАВОБЕРЕЖНОЇ УКРАЇНИ В НАРОДНІЙ МЕДИЦИНІ» Н. Т. ОСАДЧОЇ-ЯНАТИ

Анотація. *Розглянуто вагомість фармацевтичних термінів, які зафіксувала Н. Т. Осадча-Яната в праці «Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині» (Авґсбурґ, 1949 р.);вказано на невичерпний ресурс інтелектуальної думки дослідниці.*

Н. Т. Осадча-Яната була добре обізнана з розвитком фармації не лише в Україні, а й поза її межами, цікавилася також народною медициною. У своїй праці вчена здійснила класифікацію рослин за їх терапевтичною дією, виділивши, зокрема, групу серцевих засобів та групу кровоносних і маткових засобів. Тож метою розвідки визначено вивчення за матеріалами зазначеного фармацевтичного джерела особливостей фармацевтичних терміногруп на позначення лікарських рослин.

До опрацювання фармацевтичних термінів, які запропонувала Н. Т. Осадча-Яната в дослідженні «Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині», залучені власне лінгвістичні методи: історико-описовий та компонентний аналіз термінів, також гносеологічний та семантичний методи.

Наукова новизна розвідки визначена увагою до фармацевтичних термінів, вивчених за матеріалами, які уклала Н. Т. Осадча-Яната. Розкрито науковий підхід вченої до аналізу фармацевтичних термінів у лоні народної медицини.

Підсумовуючи, зазначимо, що Н. Т. Осадча-Яната виявила наукову спроможність стосовно класифікації назв лікарських рослин, що побутують на Правобережній Україні. Завдяки їй, ці термінні назви стали надбанням фармацевтичної науки, а проведена термінографічна робота доповнила фармацевтичну терміносистему української мови одиницями, вживаними в народній медицині. Рослинні поняття й терміни розглядаємо за такими підходами: компетентнісний, локальний, мотиваційний, візуалізований, комунікативний. Структурно в першій та другій фармацевтичній терміногрупі переважають однослівні терміни, подекуди зафіксовано і дво-, трислівні найменування. Розширенням термінологічного складу фармацевтики місцевими назвами засвідчує наукову вагу праці Н. Т. Осадча-Янати.

Ключові слова: *Н. Т. Осадча-Яната, фармацевтичний термін, фармацевтичні терміногрупи, Правобережна Україна, народна медицина.*

© МАТУЩАК Ірина, 2026

Стаття поширюється на умовах ліцензії відкритого доступу (CC BY 4.0)

MATUSHCHAK Iryna – *Candidate of Philological Sciences, Associate Professor at the Department of Ukrainian Studies and Philosophy, State Nonprofit Company «Danylo Halytsky Lviv National Medical University», 3a, Shymzeriv str., Lviv, 79010, Ukraine.*

ORCID: https://orcid.org/0000-0002-4533-7868

DOI: https://doi.org/10.24919/2522-4565.2026.65.10

To cite this article: Matushchak, I. (2026). Farmatsevychni terminy v «likarskykh roslynakh, shcho yikh uzhyvaie naselennia Pravoberezhnoi Ukrainy v narodnii medytsyni» N. T. Osadchoi-Yanaty [Pharmaceutical terms in "medicinal plants used by the population of right-bank Ukraine in folk medicine" by N. T. Osadcha-Yanata]. *Problemy humanitarnych nauk: zbirnyk naukovych prats Drohobytskoho derzhavnoho pedahohichnoho universytetu imeni Ivana Franka. Seriia «Filolohiia» –Problems o f Humanities. "Philology" Series: a collection o f scientific articles o f the Drohobych Ivan Franko State Pedagogical University, 65*, 87–93, doi: https://doi.org/10.24919/2522-4565.2026.65.10 [in Ukrainian].

PHARMACEUTICAL TERMS IN "MEDICINAL PLANTS USED BY THE POPULATION OF RIGHT-BANK UKRAINE IN FOLK MEDICINE" BY N. T. OSADCHA-YANATA

Summary. *The importance of pharmaceutical terms recorded by N. T. Osadcha-Yanata in the work «Medicinal plants used by the population of Right-Bank Ukraine in folk medicine» (Augsburg, 1949) is considered; the inexhaustible resource of the researcher's intellectual thought is indicated.*

N. T. Osadcha-Yanata was well acquainted with the development of pharmacy not only in Ukraine but also abroad, and was also interested in folk medicine. In her work, the scientist classified plants according to their therapeutic effect, distinguishing, in particular, a group of cardiac remedies and a group of circulatory and uterine remedies. Therefore, the purpose of the investigation was to study the features of pharmaceutical term groups for the designation of medicinal plants using the materials of the specified pharmaceutical source.

The processing of pharmaceutical terms proposed by N. T. Osadcha-Yanata in the study «Medicinal plants used by the population of Right-Bank Ukraine in folk medicine» involved linguistic methods: historical-descriptive and component analysis of terms, as well as epistemological and semantic methods.

The scientific novelty of the investigation is determined by the attention paid to pharmaceutical terms studied based on the materials compiled by N. T. . Osadcha-Yanata. The scientist's scientific approach to the analysis of pharmaceutical terms in the bosom of folk medicine is revealed.

In conclusion, we note that N. T. Osadcha-Yanata demonstrated scientific ability in the classification of names of medicinal plants found in Right-Bank Ukraine. Thanks to her, these terminological names became the property of pharmaceutical science, and the terminographic work carried out supplemented the pharmaceutical terminological system of the Ukrainian language with units used in folk medicine. We consider plant concepts and terms using the following approaches: competence-based, local, motivational, visualized, communicative. Structurally, in the first and second pharmaceutical term groups, single-word terms prevail, and in some places two- and three-word names are also recorded. The expansion of the terminological composition of pharmaceuticals with local names testifies to the scientific importance of the work of N. T. Osadcha-Yanaty.

Key words: *N. T. Osadcha-Yanata, pharmaceutical term, pharmaceutical termgroups, Right-BankUkraine, folk medicine.*

Постановка проблеми. У курсі «Українська мова (за професійним спрямуванням)» для студентів фармацевтичного факультету чимало уваги приділяємо системному дослідженню фармацевтичних термінів. Все частіше з'являється потреба у лікарів, фармацевтів, провізорів, студентів оперувати фармацевтичними термінами в Україні та на міжнародному рівні. Практика фармацевтів засвідчує потребу адекватного вживання фармацевтичного терміна.

Сучасна фармацевтична термінологія позначена динамізмом, а саме функціонування цієї термінології у практиці та в освіті зазнає впливу інших мов, що стимулює науковців до її опрацювання. Особливою є увага до праць із фармації, виданих у діаспорі, серед яких дослідження термінографічного зразка «Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині», підготовлене Н. Т. Осадчою-Янатою. Праця малодосліджена, хоч і демонструє наявність

нерозривного зв'язку з розвитком фармацевтичного вчення в Україні. Цим і зумовлена актуальність нашої розвідки.

Аналіз останніх досліджень і публікацій. Сучасна фармацевтична терміносистема містить розмаїття термінів, які сформували різні напрями досліджень із фармації й володіння якими засвідчує рівень професійності фахівців. Як зауважує С. Благун, «у практичній діяльності спеціаліста галузі охорони здоров'я та фармації важливе місце посідає термінологічна компетентність, оскільки вона може впливати на якість надання послуг» (Благун, 2019, с. 12). Крім того, «фармацевтична термінологія не тільки виконує функцію понятійно-термінологічного засобу передавання інформації, а й правовою основою для прийняття рішень та організації виконавчих дій» (Саварин, Паласюк, Мисула, Сидлярук, 2023, с. 158).

Важливу роль у впровадженні, розвитку й застосуванні фармацевтичних термінів відіграють міжособистісні контакти фахівців. Зокрема, активними діячами, які працювали в царині фармації, були вчені українського походження в діаспорі, які засвідчували розвиток метамови цієї науки, утверджували її безперервність на шляху до вдосконалення. Адже відомо, що від кінця 1940-х років і до наших днів науковці української діаспори є безпосередніми продовжувачами термінологічних традицій, закладених НТШ у Львові, Інститутом української наукової мови в Києві (Комова, Луданов, 2022, с. 225). Питання щодо уніфікації фармацевтичних термінів теж неодноразово порушуване науковцями [Перцев, 1993; Цуркан, Цуркан, 2004].

У розвідці аналізуємо фармацевтичні терміни, представлені в праці «Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині» Н. Т. Осадчої-Янати (Авґсбурґ, 1949 р.), виданій у першому числі «Медичного збірника» УВАН. УВАН – це Українська вільна академія наук, заснована в листопаді 1945 р. в Авґсбурзі (федеральна земля Баварія, Німеччина). Н. Т. Осадча-Яната була її дійсним членом (Гамалія, 2018, с. 441).

Мета статті – на матеріалі праці Н. Т. Осадчої-Янати «Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині» дослідити лінгвістичні особливості термінів двох тематичних груп – групи серцевих засобів і групи кровоносних і маткових засобів.

Завдання статті передбачають: 1) розглянути працю Н. Т. Осадчої-Янати «Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині» як ресурсне джерело з фармації; 2) вказати на підходи, які можна використовувати під час вивчення фармацевтичних термінів, зосібна тих, що засвідчені в праці Н. Т. Осадчої-Янати; 3) проаналізувати представлені в дослідженні терміни на позначення лікарських рослин з групи серцевих засобів і групи кровоносних і маткових засобів; 4) встановити структурні особливості термінів у складі цих фармацевтичних терміногруп.

Виклад матеріалу. Фармацевтичні терміни перебувають у полі зору фармакологів і лінгвістів. Цінними для наукових відкриттів є праці, підготовлені в Україні та діаспорі, зокрема Наталії Тихонівни Осадчої-Янати, яка свої наукові зацікавлення спрямувала на вивчення лікарських рослин, ботанічної номенклатури й термінології. Вона, серед іншого, уклала довідкове видання «Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині».

Наведені в праці Н. Т. Осадчої-Янати терміноодиниці демонструють процес залучення нових понять у фармацію. Зазначимо, що фармацевтичні терміни – це з походження слова власне українські й інтернаціоналізми. Фармацевтична терміносистема демонструє вагомість точних, однозначних понять, які функціонують у професійній освіті, документації, у науковій літературі тощо. З огляду на зазначене, ця терміносистема є структурованою, має певні стандарти щодо вжитку, відбиває процес розвитку вчення з фармації. Важливу роль відіграє також переклад із латинської та грецької мов термінів із фармації. Тож науковий інтерес вчених спрямований на утвердження уніфікованих термінопонять і їхніх найменувань.

Українська фармація розвивалася завдяки зусиллям фахівців-фармацевтів з України та діаспори. У їхньому переліку – постать Н. Т. Осадчої-Янати. Видана 1949 р. в Авґсбурзі праця «Лікарські рослини, що

їх уживає населення Правобережної України в народній медицині» засвідчила, серед іншого, високу інтелектуальну спроможність її авторки. Зафіксовані в ній терміни органічно влилися в фармацевтичну терміносистему тодішньої діаспори, а також не втратили своєї цінності як ресурсне джерело з фармації й у сьогоденні.

У роботі вченої зібрано чималий перелік назв лікарських рослин. Їхнє вивчення варто здійснювати крізь площину різних підходів, кожен з яких детермінований певними чинниками і значущий. Зокрема, *компетентнісний* підхід до вивчення фармацевтичних термінів та впровадження їх у систему освіти забезпечує успішне оволодіння новими знаннями з фармації. *Локальний* підхід орієнтує на актуалізацію територіальної ознаки в засвоюваних фармацевтичних термінах. *Мотиваційний* підхід стимулює закріплення щойно опанованих терміноодиниць. *Візуалізований* підхід реалізується через демонстрацію проєктів, презентацій, забезпечуючи краще сприйняття авдиторією нових понять і термінів. *Комунікативний* підхід сприяє налагодженню успішної взаємодії між фахівцями. Саме ці підходи формують компетентності, необхідні у фармацевтичній освіті та практиці.

«Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині» Н. Т. Осадчої-Янати містять цінний матеріал для філологів та фармацевтів. Авторка праці не лише розкриває фармакологічні властивості зібраних нею за спеціальною програмою на Правобережній Україні лікарських рослин й наводить їхні латинські назви, але фіксує також українські літературні й місцеві відповідники цих назв. Усі рослини в праці Н. Т. Осадчої-Янати класифіковано на групи за ознакою їх терапевтичної дії. Крім того, у межах груп зазначено, до якої з родин кожна з рослин належить.

Розглянемо українські терміни на позначення репрезентантів перших двох тематичних груп – групи серцевих засобів та групи кровоносних і маткових засобів. Група серцевих засобів (Medicaments for the heart. Herz-Arzneimittel) представлена сімома родинами, серед яких: *лілієуваті, лататтюваті, товстолисті, фіялкуваті, губоцвіті, пасльонуваті, кошикоцвіті*.

До терміногрупи *лілієуваті* належать такі фармацевтичні терміни (слова в дужках – це місцеві відповідники літературних назв):

1) веснівка дволиста (сердечник, горілочка, валер'ян);

2) купина лікарська (зубник, кукурудзка, натягач, ребро)

3) купина рясноцвіта (зілля від задишки, зубник, ребро, адамів корінь).

До фармацевтичної терміногрупи *лататтюваті* віднесено:

1) латаття біле, водяна лілія (момич білий, латаття, сплавник);

2) глечики жовті (момич жовтий, латаття жовте).

Фармацевтична терміногрупа *товстолисті* містить лише один термін із таким термінологічним складом:

1) очиток гострий (очиток, розхідник).

Чисельнішою за своїм складом є фармацевтична терміногрупа *фіялкуваті*:

1) фіялка мохната (фіялка, черевички);

2) фіялка дивовижна (фіялка, сердечник, зозулині черевички);

3) фіялка різнолиста (фіялка);

4) фіялка Рівініянська (сердечник, золотушник).

До складу терміногрупи *губоцвіті* ввійшов один фармацевтичний термін:

1) буквиця (бетонка, буквиця, сердечник).

Фармацевтичну терміногрупу *пасльонуваті* теж презентує лише один термін: *товстолисті, губоцвіті*

1) городній хміль (сердечник, перелета).

Тільки один термін виявляємо і в терміногрупі *кошикоцвітні*:

1) осот прибережний (красноголовник, одкасник).

Зазначимо, що Н. Т. Осадча-Яната спробувала уніфікувати терміни на позначення лікарських рослин: кожен із різновидів рослин у межах тої чи тої родини ідентифіковано через один термін. Кількість репрезентантів у різних родинах проаналізованої тематичної групи не збігається; різною, відповідно, є кількість найменувань у терміногрупах. Одні з груп (*товстолисті, губоцвіті, пасльонуваті, кошикоцвіті*) представляє один термін, інші – два (*лататтюваті*), три *(лілієуваті*), чотири *(фіялкуваті)*. З одним фармацевтичним терміном кожної з терміногруп співвідносні зазви-

чай дві й більше народні назви лікарських рослин, що побутували на теренах Правобережної України.

Другу групу становлять фармацевтичні терміни, які номінують *кровоносні та маткові засоби*. Ними є лікарські рослини, що належать до таких родин: *хвощуваті, гречкуваті, гвоздикуваті, жовтцюваті, макуваті, розоцвіті, стручкові.*

Група *хвощуваті* включає терміни:

1) сосонка польова, хвощ польовий (сосонка польова, хвощ).

У терміногрупі *гречкуватих*−виявляємо такі спеціальні назви:

1) спориш звичайний (спориш, шпориш, подорожник, гірчак пташиний).

У групі *гвоздикуваті* виявляємотакі фармацевтичні терміни:

1) гвоздики рябі (гвоздика, гвоздичка);

2) гвоздики темночервоні (зірки, пропуск, смілка).

У терміногрупі *жовтцюваті* вчена виокремила:

1) сокирки польові (сокирки, косарики, косирки, серпики, серпоріз);

2) півонія лікарська (півонія, певонія, півник).

У терміногрупі *макуваті* фіксуємо:

1) мак-самосійка (мак польовий, мак).

У терміногрупі *розоцвіті* вчена зібрала:

1) гребінник звичайний (золотник, вовчуг, денник);

2) болотяна бузина (маточник, золотник, огірочник);

3) родовик звичайний (чорнокорінь, бедринець жіночий, кривавник, калган).

Найчисельнішою за термінологічним наповненням є фармацевтична група *стручкові* – шість видів лікарських назв і, відповідно, шість їх найменувань:

1) хмелик польовий (конюшинка, конюшина, польовий мільок, конюшник від жовтяниці);

2) котики, конюшина польова (котики, коточки, огірочки);

3) конюшина біла (конюшина біла, біла орішина);

4) конюшина шведська (конюшина рожева);

5) конюшина середня (червона конюшина, червона лісова конюшина, кливорот);

6) конюшина альпійська (червона конюшина, горішина, трилистник)

Як бачимо, група лікарських рослин, використовуваних як кровоносний чи матковий засіб, доволі чисельна: 16 різновидів рослин і стільки ж слів-термінів зі сфери фармацевтики.

Терміни на позначення назв рослин за структурою є однослівними та двослівними, подекуди тристівні. Зокрема, до однослівних термінів іменникового типу належать: *очиток, розхідник, фіялка, черевички, фіялка, сердечник, фіялка, сердечник, золотушник, бетонка, буквиця, перелета*. Двослівними зі структурою переважно «іменник + якісний прикметник» та «іменник + відносний прикметник», почасти «іменник + іменник», «прикметник + іменник» є терміни: *гвоздики рябі, гвоздики темночервоні, купина рясноцвітна, латаття біле, сосонка польова, хвощ польовий, сокирки польові, півонія лікарська, мак самосійка, водяна лілія*. Виявлено один тристівний термін, спродукований за схемою «прикметник + прикметник + іменник»: *червона лісова конюшина*. Наголосимо, що у всіх з проаналізованих термінів – назв лікарських рослин прозора семантична структура. Такими самими є терміни – найменування родин лікарських рослин. Усі вони за граматичними ознаками – іменники прикметникового типу у формі називного відмінка множини, а за морфемною будовою – однокореневі, утворені від іменників переважно за допомогою суфікса *-уват-(-юват-)*: *гречк-а* + *-уват-* → *гречкуваті, лататт-я* + *-уват-* → *лататтюваті*, та складні, двокореневі: *розоцвіті, губоцвіті, кошикоцвіті.*

Висновки. У статті працю «Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині» розглянуто з погляду її ресурсоспроможності, адже її авторка виявила спробу заповнити лакуни у фармації. Засвідчено, що в доробку вченої окреме місце посідає дослідження, у якому представлено засоби народної медицини, що їх застосовувало населення Правобережної України для лікування різноманітних захворювань. Його значущість підтверджена, окрім того, суттєвим внеском у розвиток фармацевтичної термінології.

«Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині» Н. Т. Осадчої-Янати можна розглядати у площині низки підходів, а саме: *компетентнісного, локального, мотиваційного, візуалізованого, комунікативного*. Вкажемо на те, що ці підходи сприятимуть ґрунтовному засвоєнню фармацевтичних термінів.

Встановлено, що в праці Н. Т. Осадчої-Янати «Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині» одиниці народної термінології різняться регіонально, хоча трапляються і спільні назви на позначення деяких із понять народної медицини. З'ясовано, що опрацьовані терміни мають прозору структуру, творячи у всій своїй сукупності цікавий та вдячний матеріал для опанування студентами фармацевтичного факультету спеціальної термінології. Хоч народні назви лікарських рослин з Правобережної України найактуальніші для використання саме в цьому регіоні, вони важливі в інформативному плані для лікарської спільноти всієї України.

Назви родин в обох із проаналізованих тематичних груп безваріантні, що засвідчує тенденцію до уніфікованості термінопонять (*товстолисті, губоцвіті, гречкуваті, пасльонуваті* тощо). Різні терміногрупи представлені різною кількістю слів-термінів – від одного *(товстолисті, губоцвіті*, *хвощуваті, макуваті)* до шести *(стручкові)*.

Термінологічний апарат фармацевтичних термінів формувався тривалий час. Цінність праці «Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині» Н. Т. Осадчої-Янати є значною. Оригінальним є підхід ученої до опрацювання фармацевтичних термінів. Фіксація місцевих назв додає наукової ваги роботі Н. Т. Осадчої-Янати. Терміни на позначення лікарських рослин перебувають на межі до одностайності. Українські фармацевтичні терміни, ужиті в праці Н. Т. Осадчої-Янати як відповідники до латинських назв, мають прозору етимологію. Важливо й те, що серед них немає термінів іншомовного походження, а це може слугувати підставою до висновку про успішний поступ української фармацевтичної науки в діаспорі.

Перспективу подальших розвідок убачаємо в укладанні таблиць, схем, рисунків для успішності процесу опанування фармацевтичних термінів, зафіксованих у праці Н. Т. Осадчої-Янати «Лікарські рослини, що їх уживає населення Правобережної України в народній медицині», які репрезентуватимуть тяглість фармацевтичної освіти. Такі матеріали будуть корисними для студентів фармацевтичного факультету та всіх осіб, які дотичні до фармації.

ЛІТЕРАТУРА

Благун С. Модель використання інтерактивних технологій у процесі навчання фармацевтичної термінології, ботанічної і хімічної номенклатур майбутніх магістрів фармації. *Науковий часопис національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова.* 2019. Серія 5. Вип. 71. С. 12–16. DOI: https://doi.org/10.31392/NPU-nc.series5.2019.71.03

Гамалія В. Наталя Осадча-Яната (1891–1982) : сторінки біографії. *Історія науки і техніки*. 2018. Т. 8. Вип. 2 (13). С. 436–445. DOI: https://doi.org/10.32703/2415-7422-2018-8-2(13)-436-445

Комова М. В., Луданов І. В. Соціально-комунікаційні ресурси національної термінографії української діаспори. *Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія : Філологія. Журналістика.* 2022. Т. 33(72). №2. Ч. 2. С. 225–231. DOI: https://doi.org/10.32782/2710-4656/2022.2-2/35

Перцев І. М. Про значення фармацевтичних термінів у сьогоденні. *Вісник фармації*. 1993. № 1–2. С. 23–27.

Саварин Т. В., Паласюк Б. М., Мисула М. С., Сидлярук Н. І. Термінологічна спрямованість курсу «Латинська мова» у медичному закладі вищої освіти як педагогічна проблема. *Медична освіта*. 2023. № 4. С. 157–162. DOI: https://doi.org/10.11603/m.2414-5998.2023.4.14491

Цуркан О. О., Цуркан Т. С. Напрямки формування фармацевтичної термінології. *Фармацевтичний журнал*. 2004. № 1. С. 57–60.

REFERENCES

Blahun, S. (2019). Model vykorystannia interaktyvnykh tekhnolohii u protsesi navchannia farmatsevtychnoi terminolohii, botanichnoi i khimichnoi nomenklatur maibutnikh mahistriv farmatsii [A model for using

interactive technologies in the process of teaching pharmaceutical terminology, botanical and chemical nomenclature to future masters of pharmacy]. *Naukovyi chasopys natsionalnoho pedahohichnoho universytetu imeni M. P. Drahomanova – Scientific journal of the National Pedagogical University named after M. P. Drahomanov* (Issue 71), (pp. 12–16). DOI: https://doi.org/10.31392/NPU-nc.series5.2019.71.03 [in Ukrainian].

Hamaliia, V. (2018). Natalia Osadcha-Yanata (1891–1982): storinky biohrafii [Natalia Osadcha-Yanata (1891–1982): biographical stories]. *Istoriia nauky i tekhniky – History of science and technology* (Vol. 8), (Issue 2 (13)), (pp. 436–445). DOI: https://doi.org/10.32703/2415-7422-2018-8-2(13)-436-445 [in Ukrainian].

Komova, M. V., Ludanov, I. V. (2022). Sotsialnokomunikatsiini resursy natsionalnoi terminohrafii ukrainskoi diaspory [Social and communication resources of the national terminology of the Ukrainian diaspora]. *Vcheni zapysky Tavriiskoho natsionalnoho universytetu imeni V. I. Vernadskoho. Seriia: Filolohiia. Zhurnalistyka – Academic records of the Tavria National University named after V. I. Vernadsky. Series: Philology. Journalism* (Issue 2), (Vol. 33 (72)), (Part 2), (pp. 225–231). DOI: https://doi.org/10.32782/2710-4656/2022.2-2/35 [in Ukrainian].

Pertsev, I. M. (1993). Pro znachennia farmatsevtychnykh terminiv u sohodenni [On the meaning of pharmaceutical terms today]. *Visnyk farmatsii – News of Pharmacy, 1–2*, 23–27 [in Ukrainian].

Savaryn, T. V., Palasiuk, B. M., Mysula, M. S., Sydliaruk, N. I. (2023). Terminolohichna spriamovanist kursu «Latynska mova» u medychnomu zakladi vyshchoi osvity yak pedahohichna problema [Terminological orientation of the course "Latin" in a medical institution of higher education as a pedagogical problem]. *Medychna osvita – Medical education, 4*, 157–162. DOI: 10.11603/m.2414-5998.2023.4.14491 [in Ukrainian].

Tsurkan, O. O., Tsurkan, T. S. (2004). Napriamky formuvannia farmatsevtychnoi terminolohii [Directions of pharmaceutical terminology formation]. *Farmatsevtychnyi zhurnal – Pharmaceutical magazine, 1*, 57–60 [in Ukrainian].

Дата першого надходження статті до видання: 02.02.2026
Дата прийняття статті до друку після рецензування: 26.03.2026
Дата публікації (оприлюднення) статті: 02.04.2026